

der Lage des fraglichen Baues vermindert sich aber ein öffentlicher Brunnen mit zweifelslos gutem Wasser, hier hatte also nur die leidige Bequemlichkeit eine Infektion verschuldet. Doch auch in Ansehung dieser drei Typhusfälle war das Gerücht von einer Typhusepidemie außerordentlich übertrieben, ja in keinem Jahr lag zu demselben so wenig Veranlassung vor. Nach einer Zahl führt Redner für den günstigen Stand des laufenden Jahres an: 1899, also vor der Eingemeindung, wurden in Stettin von Mitte August bis Mitte September 40 Typhusfälle gezählt, in vier Wochen soviel wie dieses Jahr in 8 Monaten. — Herr Appel erkennt an, daß nach den Darlegungen des Herrn Bürgermeisters von einer Typhusepidemie in Stettin keine Rede sei. Gleichwohl findet Redner die sanitären Verhältnisse nicht zum besten bestellt, in der Unterstadt z. B. fehlten noch vielfach die Wasserlosetts. — Herr Dr. Freund teilt mit, daß auch eine Verzehrerkrankung sich nicht nur von Wohl aus der Welt geschaffenen Marmargerichten beschäfftigt und ebenfalls für das laufende Jahr eine Abnahme der Typhusfälle gegen früher festgestellt habe. Auf Bredow entfielen nach den privaten Mitteilungen allerdings etwa 30 Fälle, wobei jedoch Doppelfälle vorgekommen sein mögen, insofern, als Patienten sich zunächst in Privatbehandlung befanden, während nachträglich eine Ueberführung in das Krankenhaus erfolgte. Eine Hauptgefahr liege in den oft unzureichenden Hofbrunnen und dieselbe werde erst aufgehoben mit der Einführung von Wasserleitung und Kanalisation. Als Mitglied der Wasserleitungsdeputation wisse er jedoch, daß alle Arbeiten nach dieser Richtung hin sehr großen Schwierigkeiten begegnen. Nach Wasserleitung und Kanalisation immer noch etwas auf sich warten lassen und da einwandfreies Wasser vorläufig nur den öffentlichen Brunnen zu entnehmen sei, so werde deren Zahl beträchtlich vermehrt werden müssen. Redner beantragt schließlich: den Magistrat zu ersuchen, in den Vororten die Einführung der Kanalisation und Wasserleitung möglichst zu beschleunigen, vor allem aber nach Anhörung der Gesundheitskommission die Vermehrung der öffentlichen Brunnen ins Auge zu fassen. — Herr Bürgermeister Roth bemerkt zu den Angaben des Vorredners über Typhuserkrankungen, daß dabei zweifelslos Doppelfälle vorgekommen wären. Daß schon alles mögliche getan werde, sei ganz selbstverständlich, nur würden weder in Bredow die öffentlichen Brunnen noch in Mittelstettin die Wasserleitung in der wünschenswerten Weise benutzt. Gerade gegen unsere Wasserleitung mache sie ein merkwürdiges Vorurteil geltend und wenn durch den Geruch von schlechtem Brunnenwasser Erkrankungen hervorgerufen würden in Stadtgebieten, die längst Wasserleitung besitzen, dann sei den Leuten dort einfach nicht zu helfen, ebenso wenig wie jenen, die trotz aller Warnungen Obermaier trinken. — Herr Bauat Fesjen verbreitet sich über die seit der Eingemeindung ins Werk gesetzten Anliegensarbeiten in den Vororten. Zunächst war die Ansanierung von Behausungsplätzen notwendig, für die nur Grabow einiges Material lieferte, im übrigen mußten vollständig neue Vermessungen erfolgen, worauf dann ein Kanalprojekt ausgearbeitet wurde, das die Billigung der Regierung fand. Seitdem wurden für Kanalisation in Grabow rund 34 000 Mark, für Erweiterung der Nordischen Kanalisationsanlage in Bredow 53 500 Mark ausgegeben. Ein weiterer Schritt wurde getan durch die kürzlich erfolgte Aufstellung des Fluchtlinienplans für die Kanalstraße, diese Angelegenheit befindet sich im Beststellungsverfahren, dessen Ausgang man abwarten müsse, eine Beschleunigung sei da nicht möglich. Ohne Vorhut wäre aber auch an eine Kanalisierung des Mühlengrabens nicht zu denken. Die zentrale Wasserversorgung sei ebenfalls vorgeschritten, 88 135 Mark wurden dafür bereits ausgegeben und Arbeiten zum Betrage von 37 170 Mark sind in der Ausführung begriffen. In Bredow wurden 11 049 Mark ausgegeben für drei neue öffentliche Brunnen, es gebe deren jetzt

in Grabow und Bredow zusammen 14. Für ein neues Wasserwerk in Rabelsdorf wären 60 000 Mark, für Pumpen 67 000 Mark und für Bohrungen 72 300 Mark aufzubringen. Jähle man die angeführten Summen zusammen, so ergebe sich die respektable Summe von 590 000 Mark zur Ansanierung der Vororte verbraucht sind und man werde darin weitergehen, sobald nur Mittel hierzu in die Hand gegeben werden. Auf die Beschwerden des Herrn Appel erwidert Redner, daß Wasserlosetts in den Häusern am Volkwerk jederzeit eingerichtet werden können, wenn die Hausbesitzer dies nur wollen. — Herr Stadtrat Dr. Erdmann weist Angriffe zurück, die im Verlauf der Debatte gegen die Straßenreinigung gerichtet worden waren. In den Vororten würden allerdings manche Straßen nur dreimal wöchentlich gereinigt, aber man möge ihm, bevor dies Verfahren beseitigt werde, eine Großstadt nennen, in der jede Nebenstraße täglich gereinigt werden könne. Die Straßenreinigung in den Vororten sei gegen früher nicht nur besser geworden, sie sei auch auskömmlich. Wohl sei ein Mehr immer noch möglich und wenn der Stadterwaltung unerhöpliche Mittel zur Verfügung ständen, dann würde sie mit Vergnügen allen Wünschen Rechnung tragen, da aber die Aufwendungen begrenzt sind, so müsse jeder Stadtheil sich dem Rahmen der Gesamtverwaltung einfügen. Wenn im besonderen die Klagen ins Auge gefaßt werden, so liege der Grund vielfach darin, daß Stoffe auf die Straße gegossen würden, welche in die Gruben gehören, ja die Baupolizei habe Abflüsse aus den Gruben zum Kinnstein gefunden. Selbstverständlich wurden dieselben geschlossen, ob sie nicht hier und dort später wieder aufgemacht worden sind, lasse sich schwer unteruchen. — Herr Herbert plädiert für Ausdehnung des Antrages Freund auf die Vororte im allgemeinen. Von der gegenwärtigen Erörterung sei die wünschenswerte Verabreichung zu erhoffen. Die erhobenen Vorwürfe träfen in der Hauptsache die früheren Verwaltungen der Vororte und es sei unbillig, zu verlangen, daß in wenigen Monaten nachgeholt wird, was ein halbes Jahrhundert lang verjährt worden sei. — Herr Bogherr wünscht, daß die Schule belehrend eingreifen möge, um über gutes und schlechtes Wasser Aufklärung zu verschaffen, heute wissen einfach viele Leute nicht, daß es überhaupt schlechtes Trinkwasser gibt. — Herr Stahl tritt für die mehrfach angegriffenen Hausbesitzer ein, nach seiner Kenntnis hätten dieselben sich auch in Bredow überall Wasserleitung beschafft, wo es nur möglich war und sie hätten das oft mit ziemlichen Kosten bewerkstelligt. Es fehle aber in Bredow am notwendigsten, am Wasser. Bohrungen nach Brunnenwasser wären teuer und riskant, das wisse auch der „Balkan“, dessen Brunnen zwischen 5000 und 6000 Mark gekostet habe und als Bauta eine Verlegung desselben um einige Meter notwendig machten, bedurfte es wieder erheblicher Aufwendungen, um erneut die wasserführende Schicht zu finden. Redner wünscht deshalb, daß möglichst bald ein Rohrnetz für Wasserleitung durch Bredow gelegt werde, daselbst brauche noch nicht in die Häuser geführt zu werden, aber es müßten zahlreiche Hydranten zur Wassernahme aufgestellt werden. Das sei wichtig auch zur Bekämpfung einer Feuersgefahr sowie zur täglichen Spülung der Straßenrinnen. Redner beantragt, diese Frage der drei Stadterordneten verstärkten Wasserleitungs-Deputation zu überweisen. — Herr Kammerer Bablow weist den Vorwurf zurück, daß die Vororte nicht ihrem Steuerertrommen entsprechend verorgt würden. Ohne die Eingemeindung würden in Stettin 10 Prozent an Einkommensteuer und 15 Prozent an Realsteuern weniger erhoben werden können (Bewegung), das sei zahlenmäßig nachweisbar. Der halben Million für Kanalisation und Wasserleitung treten 2 1/2 Millionen für Schulbauten hinzu, dann die Kosten der neuen Feuerwache und noch manches andere. Auch aus der neuen 2 1/2 Millionen-Uleihe entfallen 8 1/2 Millionen, d. h. zweifünftel der Gesamtsumme, auf die Vororte. — Herr Berndt ist erkant über die Forderung, mit der bei dieser Angelegenheit wie in manchem früheren Falle ein Sündenbock gesucht worden sei. Herr Hanisch habe entdeckt, daß eigentlich Mittelstettin Schuld trage an der „Schlamperei“

die früher in den Vororten herrschte, hauptsächlich aber müßte der böse Hausbesitzer als Priügelung hergenommen werden. Dabei machte es dann nichts aus, daß in Stettin von einer Typhusepidemie gar keine Rede ist, daß die hohe Sterblichkeitsziffer also dadurch sicher nicht bedingt ist und daß endlich die große Kindersterblichkeit unmöglich den Hauswirten zur Last gelegt werden kann. Redner will noch näher auf die Kindersterblichkeit eingehen, was den Vorortler veranlaßt, auf den Gegenstand der Erörterung hinzuweisen. — Die endlich erfolgte Abstimmung ergibt Annahme der Anträge Stahl und Freund, des Letzteren, soweit derselbe die baldige Einführung von Kanalisation und Wasserleitung in Bredow zum Ziel hat. Zur Verstärkung der Wasserleitungsdeputation werden gewählt die Herren Hanisch, Niepenhagen und Stahl. Die eigentlichen Vorlagen der Tagesordnung waren ohne besonderes Interesse und wurden ohne Debatte erledigt. Wir erwähnen davon die Bewilligung von 45 000 Mark zur Belegung des Paradeplatzes zwischen Berliner Tor und Greifenstraße und die Greifenstraße vom Paradeplatz bis zur Elisabethstraße mit Stampfabzahn. Die bewilligte Summe wird durch den Beitrag der Ober-Postdirektion (32 000 Mark) und den Wert des verfügbaren vorhandenen Materials (18 212 Mark) gedeckt. — Für die Waldhalle in Meßenthin war von der Polizeibehörde die Konsenserteilung von der Erhöhung der Saalwände um 1 Meter abhängig gemacht worden, hiergegen hatte der Magistrat Beschwerde erhoben, da er den Erfolg derselben aber für zweifelhaft hält, will er sie zurückziehen und beantragt die durch Erhöhung der Wände entstehenden Mehrkosten mit 500 Mark zu bewilligen. Die Versammlung stimmt dem zu, bewilligt nach dem Antrage der Finanzkommission aber nur 300 Mark. — Genehmigt wird die Verlängerung des mit dem Vorstand der hiesigen Volksschule abgeschlossenen Vertrages über Vermietung von Räumen im Hause Rosengarten 45 zum Preise von 800 Mark jährlich auf weitere 6 Jahre vom 1. April 1904 ab. — Die Versammlung hatte in einer früheren Sitzung Erhaltung für ein aus dem Aufwahrungsraum der Friedrich-Wilhelmstraße gestohlenen Schülerfahr rad beauftragt, der Magistrat lehnt dies jedoch ab, da eine Vorrichtung zum Anschließen des Rades unbezahlt geblieben sei. Von dem Entschiede wird Kenntnis genommen. — Für Umplasterung der Droickenhalleplätze am Berliner Tor und auf dem Hofmarkt werden 3500 Mark bewilligt. — Durch die Fertigstellung des Stadtymnasiums ist die Turnhalle der Schulen in der Bugenhagenstraße für 22 Stunden in der Woche frei geworden, ebenso sind durch die Fertigstellung der Knabenschule in Unter-Bredow im alten Schulgebäude an der Marktstraße Räume frei geworden, die für den Mädchenunterricht benutzt werden können, schließlich können auch die Turnhallen der Ottostraße und auf dem Johannisberg noch mehr als bisher belegt werden. Hier sollen die der Turnhallen noch entbrehenden Schulen in Grabow und Unter-Bredow den Turnunterricht abhalten. Für Anstellung der erforderlichen Lehrkräfte werden 1700 Mark verlangt und bewilligt. — Die übrigen Gegenstände, hauptsächlich Bauaufsätze und Ausnahme-Bauleistungen, werden ohne Debatte im Sinne der Vorleser erledigt. Schluß der Sitzung um 8 Uhr.

der Kosten des Kaiser-Wilhelm-Denkmal die Bestimmung von 1843,97 Mark auf die Rinnereifasse zu übernehmen. — In Babelsberg veranlaßt gegenwärtig der dortige Lehrereiner unter Leitung und Mitwirkung des Herrn Obergesetzers Heinrich Frey-Berlin die Ausführung des kirchlichen Festspiels Martin Luther von Dr. Hans Herrig. Beschäftigt sind als Darsteller 85 Personen aus allen Kreisen der Babelsberger Bürgerchaft, außerdem hat den gesungenen Teil der musikalische Verein unter wesentlicher Unterstützung des Handwerker-Gesangsvereins übernommen. — Auf der Dramaturger Feldmark wurde auf dem Schabegasse Aderplane beim Pflügen eine größere Anzahl Geheire am 18. März gefunden, die seiner Zeit aus irgend einem Anlasse hier eingegraben worden sind. Der Besitzer der Aderfläche vermutet, daß nach Anlage der Grube das Lager noch lange nicht erschöpft ist. Nach Einbringung der Erde wird er Nachgrabungen vornehmen. — Wie uns aus Greifenberg geschrieben wird, ergab ein dort zum Besten der Ueberlebenden veranstaltetes Konzert die stattliche Summe von 283,90 Mk. — Die Besitzer von Schellin, Raduhn, Prust und Johannisfelde beabsichtigen, sich gemeinschaftlich an die Bahnstrecke Greifenberg-Dargislaß ein Anschlußgleise zu erbauen, das in der Nähe von Lübbow sich an die Bahnstrecke anschließen soll, da diese Güter Zuführen bauen, wodurch der Transport der Röhren per Ase fortfällt.

Kunst und Literatur.
 R. Voigtländers Künstler-Steinzeichnungen. Der sieben aus-gegebene Versteigerungskatalog umfaßt 50 fertige Bilder der Größen 100,70, 75,55 und 41x30 Zentimeter, und zeigt 21 neue Erwerbungen an, von denen 10 Maler erschienen sind, 11 im Laufe des Winters 1903/4 in R. Voigtländers Verlag in Leipzig erschienen. Vertreter in dem Katalog sind u. a.: Angelo Sant, Karl Vanter, Hans v. Volkman, Robert Haug, Karl Biese, Arthur Kampf, Franz Starbina, Walter Georgi, Otto Fischer, Max Ed. Giese, Franz Koch und viele andere Künstler und Graphiker ersten Ranges.

Gerichts-Zeitung.
 In Gleiwitz wurde wegen Ungebühr vor Gericht der Agent Weigert, welcher sich als Zeuge vor dem Schöffengericht weigerte, deutsch zu sprechen, obwohl er der deutschen Sprache mächtig ist, zu drei Tagen Haft verurteilt und sofort festgenommen.
 In Saarbrücken wurde gestern Morgen der Bergmann Krowain, der seine Ehefrau ermordet hatte, durch den Schaffrichter Engelhardt aus Magdeburg mit der Guillotine enthauptet.

Stettiner Nachrichten.
 Stettin, 11. September. Der Herr Oberpräsident hat dem Vorstande der Diakonissen-Station Stettin-Grabow die Genehmigung erteilt, zur Erhaltung der Schweifstation z. eine Verlochung von gesenkten Gegenständen am 1. Dezember d. J. zu veranstalten. Der Betrieb der Rose bleibt auf den Bereich des Stadtbezirks Stettin und die Ortsschwestern Bollnien, Frauendorf, Kommerensdorf und Scheune beschränkt. — Ebenso ist dem Vorstande des katholischen St. Vincenz-Bereins die Genehmigung erteilt, zum Besten der Armen und Kranken der katholischen Pfarre, eine Verlochung von weiblichen Handarbeiten im Monat November d. J. zu veranstalten.
 Da im Elysium-Theater das Interesse für die Vorstellungen vor Serenissima von Vorstellung zu Vorstellung immer größer wird, werden die beiden letzten Vorstellungen der Sommersaison ebenfalls vor demselben spielen. Zur Aufführung kommt Sonnabend auf allgemeinen Wunsch „Riane, die zweite Frau“ zu kleinen Preisen und Sonntag „Im weißen Rössl“ und „Als ich wieder kam“.
 Die unter dem Namen „Die Malabaren“ gestern im Tiergarten eröffnete Sagenbesuche indische Ausst.

lung hatte trotz der Ungunst der Witterung gestern zahlreiche Zuschauer angelockt und allseitig zeigte sich Zufriedenheit über die zahlreich gebotenen Abwechslungen, welche uns mit den Lebensgewohnheiten und den Sitten der Bewohner der fernen Indien bekannt machen. Man findet dort nicht nur eine indische Niederlassung mit den leichtesten Luftigen Sitten, sondern man sieht während der Vorstellungen auch Klein und Groß mit den verschiedensten heimatischen Arbeiten beschäftigt, wobei eine beachtenswerte Kunstfertigkeit entwickelt wird. Eine bewundernswerte Geschicklichkeit entwickeln die Akrobaten, Säubere und Tänzerinnen der Truppe und von Interesse sind die verschiedenen Tiere, welche zu der Ausstellung gehören und teils ihre Dressur zeigen, teils zum Ziehen von Gefährten dienen. Sicher wird „Indien in Stettin“ große Anziehungskraft ausüben, zu wünschen wäre freilich, daß sich dazu auch — indisches Wetter einstellt, sonst dürften die braunen Gefalten doch etwas unter unserer nordischen Witterung zu leiden haben.

Betriebs-Ergebnisse
 Stettiner Straßen-Eisenbahn-Gesellschaft:

	Einnahme	Gehährte
	Mark	Wagen-Kilometer
August 1903	99 629,95	351 453,4
August 1902	95 887,85	346 657,3
vom 1. Januar bis ult.		
August 1903	733 133,45	2 687 847,2
vom 1. Januar bis ult.		
August 1902	705 717,10	2 689 617,8

— In den Zentralthallen, welche am morgigen Sonnabend eröffnet werden, dürfte die „Missa „Aga“ eine besondere Anziehungskraft ausüben, welche in Berlin bereits monatelang vorgeführt wird, ohne daß Geheimnis des Müssels hätte gelöst werden können. Die „Missa“ besteht in einer jungen Dame, welche sich frei in die Luft erhebt und dort schweben bleibt, ohne daß man irgend welche Verbindung nach oben oder unten bemerkt, diebeile sogar vollständig ausgeschlossen erscheint. Ebenjowenig handelt es sich um eine Spiegelung.
 — Im Bellevue-Theater findet am Montag, den 14. d. M., zum Vorteile des Chorpersonals die letzte Operetten-Vorstellung der Sommerpietät statt, und zwar gelangt der unverwundliche „Mastelbinder“ mit den bekannten Darstellern in den Hauptpartien zur Aufführung. Herr Direktor Rejemann, der in richtiger Erkenntnis der Sachlage, daß zu einer abgerundeten Operetten-Vorstellung auch ein studierter und stimmlich begabter Chor gehört, hat in Anbetracht der anerkanntwertigen Leistungen dieser Körperschaft sein Haus für ihren Ehrenabend in humaner Weise zur Verfügung gestellt. Wir haben wiederholt in unseren Theaterreferaten Gelegenheit gehabt, die Disziplin und Ergratheit, mit der die Chöre in den verschiedenen Operetten wiedergegeben werden, zu würdigen, und benutzen heute gerne die Gelegenheit, unsere Leser auf das Benefiz der wackeren Sängerschaft des Bellevue-Theaters aufmerksam zu machen.
 — Ein außerordentlicher Delegierter aller deutschen Gastwirtevereine soll nach Berlin einberufen werden. Die Deputation der Gastwirtevereine wird zu den Vorschlägen, die von der preussischen Regierung dem Bundesrat bezüglich des Gewerbes gemacht worden sind, im einzelnen Stellung nehmen und deren Schicksal begn. Unzufriedenheit durch reichliche Material nachzuweisen suchen, das die Grundlage einer Eingabe an den Bundesrat und den Reichstag bilden soll. Ausbeobachtet werden die Gastwirte gegen die Verschärfung der Strafen für Uebertretungen, sowie gegen die Einmischung der Behörden in den inneren Betrieb ihrer Geschäfte, durch das Vorgebort, den Brang zum Führen alkoholfreier Getränke usw. Front machen.
 — Das Eröffnungsprogramm, mit der die Spielszeit des Zentralthallen-Theaters am Sonnabend ihren Anfang nimmt, bringt nach den uns hierüber gegebenen Mitteilungen dem Stettiner Publikum sensationelle artistische Ueberschreibungen. In den Vordergrund des Interesses dürfte das Monate lang in Berlin angekaunte, aber nicht enträtselte Mysterium „Aga“ gerückt sein, Aga, die frei in der Luft schwebende Dame, deren Vorführung eine geheimnisvolle Unerklärlichkeit mit sich bringt. Ferner dürfte als vielversprechende Schaunummer des Pro-

Berliner Börse		Deutsche Eisenbahn-Ob.		Schiffahrts-Aktien.		Industrie-Aktien.	
vom 10. September 1903.							
Amsterdam 82 1/2	—	Alb.-Berg 3 1/2	99,30	Argo Dampfschiff	66,00	Berliner Union	108,00
Brüssel 82 1/2	—	Bergsch.-Wärtsche	99,90	Breslauer Rhebeck	—	Bod.	154,75
London 82 1/2	—	Braunschweiger	—	Hamb.-Amerik. Paket	104,50	Böhm. Brauhaus	191,00
Madrid 142 1/2	—	Dortmund-Grön.-Euf.	99,50	Hansa, Dampfschiff	117,10	Bolle Weßbier	65,25
New-York 82 1/2	—	Hallerb.-Blanten	100,00	Kette, D. Elbischiff	59,60	Bandere	193,50
Paris 82 1/2	—	Magdeburg-Wittenberge	91,40	Neue Stett. Dampfer-Co.	102,00	Banzenhofer	231,25
Wien 82 1/2	—	Stargard-Milstrin 3 1/2	90,70	Rorddeutscher Lloyd	—	Schöneberg Sch.	246,50
Schweizer Plätze 82 1/2	—			Schlef. Dampfer-Co.	70,00	Schultheis	236,25
Stalton. Plätze 102 1/2	—					Vochumer	119,90
St. Petersburg 82 1/2	—					Germania Dorn.	213,50
Varjagan 82 1/2	—					Accumulatoren-Fabrik	156,80
						Mg. Berl. Omnibus	233,00
						Mg. Elstr.-Gesellsch.	104,00
						Aluminium-Industrie	195,25
						Anglo-Central-Banco	99,10
						Inhalt. Kohlenwerke	76,00
						Verl. Elektriz.-Werte	179,00
						Berl. Elektriz.-Werte	—
						Baderhof	98,00
						Berzels. Maßf.	297,50
						Bielefeld	223,00
						Bismarck-Werke	66,25
						Böhm. Maschinenfabr.	180,25
						Bredower Maschinenfabr.	59,60
						Breslauer Delfabrik	61,90
						Chemische-Fabrik Wudau	127,40
						Concordia Bergbau	298,25
						Deutsche Gasglühlicht	186,25
						Spiegelglas	175,90
						Steinzeug	276,50
						Waffen u. M.	210,25
						Dommer-Smart-Gütte	229,75
						Dortmund Union	85,50
						Dynamite Trust	151,80
						Geisthoff Salzwerke	134,25
						Krautstädter Zuckerfabr.	148,00
						Leipziger Bank	172,20
						Credit-Anstalt	122,50
						Magdeburg. Bank-Verein	98,50
						Privatbank	145,50
						Wormen-Elberfelder	121,00
						Bochum-Gelsenkirchener	—
						Veranlsweiger	—
						Breslauer Electr.	110,00
						Stettiner	152,80
						Elcttr. Hochbahn	120,00
						Elcttr. Straßenbahn	199,00
						Hamburgr	169,75
						Magdeburger	127,50
						Grundcredit	99,50

Wegen Strenge ist
Konfitürengeschäft nebst Café
 in größ. Provinzialstadt Rommerts (beste Geschäftslage) sof. od. spät. f. 800 Mk. jedach nur geg. Barzahl. z. verkaufen. Auch pass. f. e. Dame. NB. Mehrere Jahre soutraktl. f. bill. Miethe fest. Offerten unter **M. G.** an die Exped. d. Bl., Kirchplatz 3, erbeten.

Wenn ich nur meinen ...
 ... Catarrh los wäre!
 Nun, eine Schachtel von
Fay's ächten Sodener Mineral-Pastillen * *
 genügt, einen leichten Catarrh zu beseitigen und einen schweren zu bekämpfen.
 Kaufen Sie sich eine Schachtel für 65 Pfg. in der nächsten Apotheke und Sie werden diese Behauptung glanzvoll gerechtfertigt finden.
 In allen Apotheken, Drogerien und Mineralwasserhandlungen zu haben.

Von jetzt ab erhalte ich **Donnerstags u. Sonntags** wieder regelmäßige Zusendungen von der als vorzüglich bekannten

Leber- u. Rothwurst
 und empfehle dieselbe zum alten Preise von **Mk. 1,00** pro Pfund angelegentlichst.
Otto Borgmann,
 Lindenstr. 7.
 Fernsprecher 281.

Beste Normalschreibhefte
 auf bestem starken Normal-Kanzlei Aa, Arbeitshefte auf holzfreiem Schreibpapier, Arbeitshefte auf holzfreiem Conceptpapier, Zeichenhefte auf holzfreiem bestem Zeichenpapier, wie solche für sämtliche Stettiner Gemeindeschulen liefern, empfehle zu billigsten Preisen.
R. Grassmann,
 Breitestraße 42,
 Emdenstraße 25, Kaiser-Wilhelmstraße 3.
 Engros-Lager für Wiederverkäufer Kirchplatz 3.

Albert Schiltz & Co.
 beste und billigste Bezugsquelle:
 Kohlen, Koks, Briquets
 Stettin, Reifschlagersstr. 9
 Lager: Freiburgerstr. 5
 Telephon 763.

Herrn! Zambacapseln
 mit Phenylacetat 0,05 und Sandelöl 0,2.
 Aerztl. warm empfohlen gegen Blasen- u. Harnleiden, Ausfluss u. s. w. Für den Morgen abends unbedenklich, rasch und sicher wirkend. Vieltausend bewährt.
 Dankschreiben aus allen Weltteilen ges. 20 Pfg. Porto vom alleinigen Fabrikanten. Nur dort in roten Packeten zu 3 Stk.

Gezangbücher,
 in u. Neue Testamente, Spruchbücher, Achtzig Kirchenlieder, Christlich. Bergzweimnisch, Classisches Bergzweimnisch, Starke's Handbuch, Einsegnungsgeschenke, Wandprüche
 empfiehlt in größter Auswahl und zu billigsten Preisen
R. Graßmann,
 Breitestraße 42,
 Lindenstr. 25, Kaiser-Wilhelmstr. 3.

Möbel, Spiegel u. Polsterwaren,
 sowie ganze Ausstattungen in großer Auswahl, in eigener Werkstätte angefertigt, empfiehlt durch geringe Verkaufspreise, der Güte nach außerordentlich preiswerth.
A. Kruse,
 Sannierstr. 32, nahe den neuen Katernen.

Warenhaus
Kaumann Rosenbaum
 Breitestr. 20-21.
 Täglich neue Eingänge modernster **Kleider- u. Blousenstoffe.**
 Anfertigung einfacher, sowie elegantester Damenkleider und Blousen nach Maass im eigenen Atelier unter Garantie.
 Fertige Blousen, Costume-Röcke, Unterröcke in Wolle und Seide.

Bank für Handel und Industrie
 (Darmstädter Bank)
 Stettin, Rossmarkt 5,
 Aktienkapital: 132 Millionen Mark.
 An- und Verkauf von Wertpapieren zu den coulantesten Bedingungen.
 Einlösung von Coupons. — Verlosungscontrole. Privattresors.
 Erledigung aller bankgeschäftlichen Transactionen.

An- und Verkauf **Londoner Borse** gehandelten Werte gegen Kassa oder auf Zeit.
 Vorteilhafte Bedingungen. — Spezialität: Prämien-Geschäfte.
PROSPECT 1903, sowie Broschüre über Prämien auf Wunsch gratis versandt.
 Lombardierung von Aktien zu 6 % p. a.
 Objektive Auskunftserteilung.
LONDON & PARIS EXCHANGE, LIMITED,
 Bankgeschäft. — General Mining Bankers.
 BASILDON HOUSE, MOORGATE STREET, LONDON E. C.
Königliche landwirtschaftliche Akademie Bonn — Poppelsdorf
 in Verbindung mit der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn.
 Die Aufnahmen für das Winter-Halbjahr 1903/04 beginnen am 15. Oktober, die Vorlesungen am 22. Oktober d. Js.
 Prospekte und Lehrpläne versendet das Sekretariat der Akademie auf Anfragen kostenfrei. Nähere Auskunft über den Eintritt und den Studienengang erteilt
 Der Director
Professor Dr. Ehrh. von der Goltz,
 Geheimer Regierungsrat.

Ziehung am 15. Oktober 1903
 im Rathause zu Stettin.
Zweiter Teil
 der **Silber-Lotterie**
 zu Gunsten des Zentralverbandes der Stettiner Vereins-Armenpflege.
 Die Gewinne bestehen aus praktischen Silbergegenständen, die in jedem Haushalt nützlich sind.
280 Gewinne im Gesamtwerte von 4000 Mark.
 Lose à 1 Mark sind zu haben bei
R. Grassmann, Kirchplatz 4, Lindenstr. 25, Breitestr. 42 und Kaiser Wilhelmstr. 3.

Lanolin-Streupulver
 mit dem „Pfeilring“.
 Vermöge seines hohen Lanolin-Gehalts und seiner antiseptischen Wirkung ein Vorbeugungsmittel gegen Wundsein.
 Preis per Büchse 50 Pf.
Lanolin-Fabrik Martinkefelde.
 Zu haben in den Apotheken und Drogerien.

Max Klauss, Uhrmacher,
 Stettin, obere Breitestr. 62,
 gegründet 1879.
 empfiehlt
zur Einsegnung
 fein außergewöhnlich reichhaltiges Lager **silberner u. goldener Damen- u. Herren-Uhren**
 nur vorzüglichster Qualität unter reeller Garantie zu sehr billigen Preisen.
Uhrketten in allen Metallarten von der einfachsten bis zur hochlegantesten Ausführung.

Va. Rathen. Dachsteine
 naturrot, Hand- u. Maschinen-Steine, offerieren jedes beliebige Quantum vom Lager und aus anfordernenden Rathen billigst.
 Tel. 283. **Straube & Lauterbach.**
Brauchen Sie Geld?
 auf Wechsel, Kant., Hypoth., Schuldsch., Möbel zc. schreiben Sie sofort an
K. Schünemann, München 207.
Lindenstraße 25,
 Eingang Wilhelmstraße, ist ein Laden, event. mit 1 Stube, zum 1. Oktober cr. zu vermieten.
 Näheres Kirchplatz 3, 1 Tr.
Cigarren-Vertretung!
 Gesucht von einem alten Hamburger ein großer Kauf z. Verkauf seiner Hamburger Cigarrenfabrikate u. Havana-Importen a. Private, tücht. sol. Persönlichkeiten gegen hohe Provisionen.
 Offerten unter **U. H. 5843** an **Rudolf Mosse, Hamburg.**

Wichtig für Fleischer, Fleischhändler u. Trichinenbeschauer!
Schlachtbücher, Fleischwarenbücher und Trichinenschaubücher,
 nach den Vorschriften des Herrn Regierungspräsidenten vom 20. April 1903 angefertigt,
 empfiehlt
R. Grassmann, Stettin,
 Kirchplatz 3-4, Breitestr. 42.

J. f. Meier & Co.
 Breitestr. 36-38.
Abteilung für Möbel.
 Eine vornehme Wohnungseinrichtung mit sämtlichen Fensterdecorationen und Teppichen, bestehend aus:
 1 Salon in dunkel Mahagoni mit Umbau, seidener Polstergarnitur, Schrank und Smyrna-Teppich.
 1 Speisezimmer in Eiche, flämisch, mit grossem Buffet, Ruscheweyh-Tisch, Credenz, 12 Lederstühlen und echtem Perser-Teppich.
 1 Herrensitzzimmer mit eigenartig. Sopha-Umbau, Bibliothek u. Diplomatschreibtisch.
 1 Schlafzimmer Satin nussbaum in modernem Styl, dreiteiligem Ankleideschrank und Crystal Spiegel, Tüllbettdecoration, Spitzenbettdecken, Truhe etc.
 1 Entree, farbig gebeizt Eiche.
 Alles zusammen bei frachtfreier Lieferung durch ganz Deutschland und Gratis-Anbringen aller Decorationen für
M. 4200.—
 Ia Referenzen. Entwürfe und Anschläge bereitwilligst.

Pianinos und Flügel
 in sehr grosser Auswahl zu den verschiedensten Preisen auch gegen Teilzahlung empfiehlt das Pianoforte-Geschäft von
Franz Breeckow, Grosse Domstr. 22.
 Auf mein besonders grosses Lager der schönsten **Mietsinstrumente** (keine majoremten, abgespielten Kästen), sämtlich mit drei Pedalen versehen, erlaube mir besonders aufmerksam zu machen.
Franz Breeckow, Gr. Domstr. 22.

Geschäfts-Üebernahme.
 Dem geehrten Publikum in Stettin und Umgegend, im Besonderen meiner früheren sowie jetzigen geehrten Kundschaft bringe ich hiermit zur gefl. Kenntniss, dass ich das früher innegehabte
Destillationsgeschäft, Stettin, Grüne Schanze 5,
 wieder unter meiner Firma habe. Es wird auch jetzt mein Bestreben sein, den Wünschen meiner geehrten Kundschaft in jeder Weise gerecht zu werden und alle Lieferungen in promptester Weise anzufragen.
 Mit der Bitte, das mir früher dargebrachte Wohlwollen auch jetzt entgegenbringen zu wollen, zeichne
 mit vorzüglichster Hochachtung
Herm. Matull,
Stettin, Grüne Schanze 5.